

B1.36.2 La voz pasiva - repaso: se firmó, se pagan, se entregará...

Die passive Stimme - Wiederholung: se firmó, se pagan, se entregará...



Wir verwenden das Passiv, um über Handlungen zu sprechen, ohne zu sagen, wer sie ausführt.

1. Aktiv: Person + Verb + Sache Passiv: Sache + se + Verb in der dritten Person (Singular oder Plural)

Verbzeit	Aktiv	Passiv
Präsens	El banco verifica la transferencia hoy. <i>(Die Bank prüft heute die Überweisung.)</i>	La transferencia se verifica hoy. <i>(Die Überweisung wird heute geprüft.)</i>
Pretérito indefinido	Ellos aprobaron el préstamo la semana pasada. <i>(Sie haben den Kredit letzte Woche genehmigt.)</i>	El préstamo se aprobó la semana pasada. <i>(Der Kredit wurde letzte Woche genehmigt.)</i>
Pretérito imperfecto	Ellos gestionaban los pagos manualmente. <i>(Sie verwalteten die Zahlungen manuell.)</i>	Los pagos se gestionaban manualmente. <i>(Die Zahlungen wurden manuell verwaltet.)</i>
Futuro simple	El banco revisará la hipoteca. <i>(Die Bank wird die Hypothek prüfen.)</i>	La hipoteca se revisará. <i>(Die Hypothek wird geprüft werden.)</i>

1. Übersetze und wähle die richtige Antwort

- En esta ventanilla solo _____ los impuestos municipales en efectivo.
a. se paga b. pagan c. se pagan d. se pagan los
- La transferencia al extranjero _____ ayer por la tarde.
a. se verificó b. se verificaron c. ha verificado d. verificó
- Antes, los intereses de esta cuenta _____ cada tres meses.
a. se calculaba b. eran calculados c. calculaban d. se calculaban
- Su nueva clave de seguridad _____ por mensaje de texto en unos minutos.
a. se enviará b. se envía c. enviará d. se enviarán

1. se pagan 2. se verificó 3. se calculaban 4. se enviará

2. Umschreiben Sie die Ausdrücke

- El director revisa los contratos cada mes.

_____ *(Die Verträge werden jeden Monat überprüft.)*

- El banco bloqueó mi tarjeta ayer por la tarde.

_____ *(Meine Karte wurde gestern Nachmittag gesperrt.)*

- El departamento de riesgos analizaba todas las solicitudes de crédito.

(Alle Kredit-Anträge wurden von der Risikostelle geprüft.)

4. La empresa pagará las facturas mañana por la mañana.

(Die Rechnungen werden morgen vormittags bezahlt.)

3. Habla con tu compañero y explica qué operaciones se hacen o se harán.

Situación

En una reunión de vecinos informan sobre cambios bancarios y fiscales.

Discutir

- ¿Qué operaciones bancarias se hacen automáticamente en tu banco y cuáles no?
 - ¿Cómo se pagan normalmente los impuestos en tu ciudad y qué se verifica? (online, ventanilla...?)
-

Palabras y frases útiles

- Las transferencias bancarias se hacen online.
 - Los pagos automáticos se cargan a la cuenta de ahorros.
 - Los impuestos se pagan en la sucursal o por internet.
-

Usar en conversación

- Se + verbo en presente para normas generales
- Se + verbo en pasado para decisiones ya tomadas
- Se + verbo en futuro para cambios anunciados